

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 62 (1971)  
**Heft:** 25

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

## DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)  
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

### Isolieröle

#### Inhaltsverzeichnis

Einführung in die Arbeiten über Isolieröle der Unterkommission für Isolieröle für Höchstspannungstransformatoren des Fachkollegium 10 des CES. Von <i>L. Erhart</i> . . . . .	1197
Betriebserfahrungen mit Isolierölen in Transformatoren und Messwandlern. Von <i>H. Hartmann</i> . . . . .	1200
Inhibierte Isolieröle. Von <i>J. Schober</i> . . . . .	1210
Mischbarkeit von Isolierölen im Betrieb. Von <i>L. Erhart</i> . . . . .	1216
Die dielektrischen Verluste als zusätzliches Alterungskriterium künstlich gealterter Isolieröle. Von <i>J. Schober</i> . . . . .	1219
Peter Cooper Hewitt . . . . .	1199
Sitzungen des CE 40 der CEI in Leningrad . . . . .	1222

#### Technische Mitteilungen

Programmierbare, digitale, automatische Verstärkungs- regelung . . . . .	1224
Dialog mit einem Computer über das Telefon . . . . .	1225
Abgleichverfahren für Widerstände in Hybridschaltun- gen . . . . .	1225
Eine regelbare Verzögerungsschaltung . . . . .	1225
Neue Vidicon-Röhre . . . . .	1226
Verteilung von Fernsehprogrammen über Kabel in der Schweiz . . . . .	1226
Konstruieren — Verarbeiten von Informationen . . . . .	1226

#### Technische Neuerungen

1239

Verschiedenes . . . . . 1241

#### Vereinsnachrichten

##### Sitzungen

FK 11, FK 61 des CES . . . . .	1245
FK 215 des CES . . . . .	1246

##### Weitere Vereinsnachrichten

Eingegangene Normen . . . . . 1246

#### Regeln für neue Isolieröle für Transformatoren und Schalter

1247

#### Mitteilungen

Kurzberichte . . . . .	1241
------------------------	------

#### Regeln und Leitsätze des SEV aus dem Arbeitsgebiet

##### «Graphische Symbole»

1248

#### Energie-Erzeugung und -Verteilung, Seiten des VSE

Einführung der Leistungs- und Zählerstandsverarbeitung mittels Fernwirkanlagen bei der EOS. Von <i>J. M. Kälin</i> . . . . .	1227
--	------

#### Verbandsmitteilungen

1234

#### Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer

Energie in der Schweiz . . . . . 1237

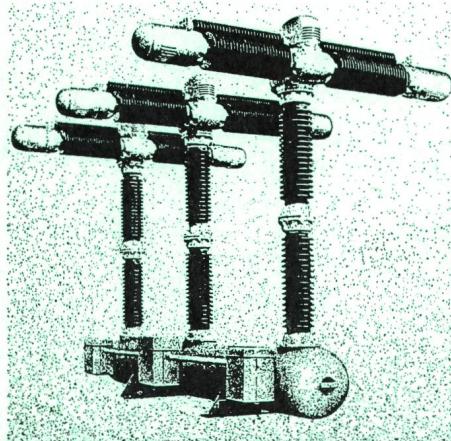
#### Wirtschaftliche Mitteilungen

Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemein- versorgung . . . . .	1236
--	------

# Brown Boveri Partner für Energieverteilung

Ein Grundelement der Verteilung elektrischer Energie ist der Leistungsschalter.

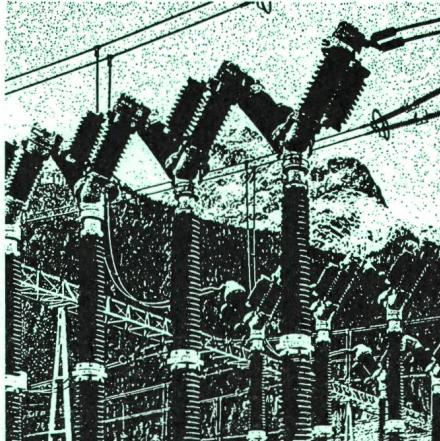
Brown Boveri Schalter werden allen betrieblichen und einsatzbedingten Forderungen gerecht.



**Druckluftschalter**

Unser Lieferprogramm umfasst:  
- **Druckluftschalter**  
- **Oelarme Schalter**  
- **SF<sub>6</sub>-Schalter**

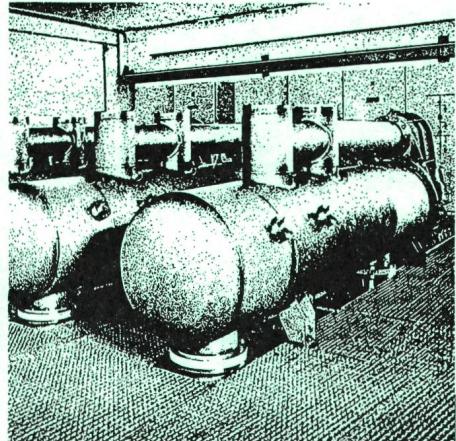
Technische, betriebliche und wirtschaftliche Überlegungen führen zur Wahl eines der drei Lichtbogenlöschsysteme.



**Oelarme Schalter**

Wir planen und bauen komplett Freiluft- und Innenraumanlagen für alle Spannungen bis 765 kV.

Gerne beraten wir Sie.



**SF<sub>6</sub>-Schalter**

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden/Schweiz  
Zweigbüros in Baden, Basel, Bern, Lausanne, Zürich

**BBC**  
BROWN BOVERI